

平成25年5月17日

各位

一般社団法人日本皮革産業連合会
海外展開促進委員会
委員長 岩崎幸次郎

上海国際アパレル交易会／織研日本時尚展(10月16日～18日)
出展企業募集のご案内(4枚)

平素、当連合会事業にご協力を賜り大変ありがとうございます。

さて、海外市場への進出をはかる方策の一つとして、上海国際アパレル交易会／織研日本時尚展へ出展することとなりました。

今回、上海国際アパレル交易会では、上海ファッションウィークとのコラボレーションや上海マート20周年イベントの開催等、展示会を盛り上げる施策も予定されております。

つきましては、別添の募集要項により出展者を募集致します。

尚、渡航費及び宿泊費は、補助対象経費から外れておりますので、ご注意ください。出展企業におかれましては、10月15日の搬入から会期中(10月16日(水)～18日(金))、そして10月18日の搬出まで必ず1社1名以上のアテンドをお願いします。

奮ってのご参加をお待ちしております。

以上

※(参考) 上記展示会の他、連合会等では今後下記の展示会に出展予定です。

- ①MIPEL(カバン・ハンドバック・雑貨の国際見本市 平成25年9月15日(日)～18日(水)ミラノ。出展者募集中。)
- ②MICAM(靴)(MIPELと同会場で同時開催。経産省がJAPANブースを出展予定。募集は5月中下旬頃を予定。)
- ③香港皮革製品見本市(APLFファッション・アクセス及びMM&T 平成26年3月31日(月)～4月2日(水))

上海国際アパレル交易会／織研日本時尚展
募集要項（2013年）

1. 展示会名：上海国際アパレル交易会(上海国際紡織服装展覧会)/織研日本時尚展
2. 開催日時：2013年10月16日(水)～18日(金)10:00～17:00
3. 主催・会場：上海世貿商城（上海マート）
上海市長寧区延安西路2299号
4. JLIA パビリオンとして出展します。
5. 出品品目：日本製革製品全般
6. 補助：一般社団法人日本皮革産業連合会の補助があります。詳細は、次ページの補助対象費目をご覧ください。
7. 2013年10月15日(火)の搬入から10月16日(水)～18日(金)の会期中、10月18日(金)の搬出(17:00～)迄必ず1社1名以上アテンドをお願いします。
8. 申込方法：別添「出品申込書」にご記入の上、一般社団法人日本皮革産業連合会事務局宛にFAXにてお申し込み下さい。
9. 応募締め切り：平成25年6月7日(金)
10. 応募者が多数の場合（展示スペースに対して）は、委員会にて調整させていただきます。
11. 本件に関する問い合わせ先
一般社団法人 日本皮革産業連合会 担当：松月、松園、島岡
電話：03-3847-1451 / FAX：03-3847-1510

補助対象費目

- (1) 出展料（皮産連 標準パッケージ小間）
- (2) 展示品輸送費（往復）（予定）
- (3) 通訳費（共有）

補助対象費に含まれるもの（上記費目の内容）

■ 標準パッケージ小間

- 展示スペース費（出展者数によって割り振ります）
- 統一デザインによる基本装飾費（基本的な電気代含む）
- 備品：パネル（壁）、社名表示（英語）、カウンター及び椅子セット、商談テーブル、椅子、スポットライト
（個別装飾は自己負担となります。）

■ 展示品海上貨物輸送費

※ 日本皮革産業連合会（J L I A）のカルネによる一括輸送をご利用の場合のみ補助対象となります。自己による輸送は自己負担となります。

※ 日本国内及び現地通関手続き（輸出入）を含みます。

往路：J L I A指定の日本国内集積場所から展示会場のブースまで。

復路：展示会場から日本国内のJ L I A指定の倉庫まで。

（但し、1社につき、容積3 m³まで。超過分は出品者の自己負担となります。）

■ 通訳費：J L I Aで会期3日間数名を手配する予定です。

（自己で手配された通訳費は自己負担となります。）

補助対象費に含まれないもの

- (1) 往路：出品物の梱包および国内集積場所までの輸送（保険料含む）
- (2) 復路：国内指定倉庫からの輸送にかかる経費（保険料含む）
- (3) 見本市終了後、還送しなかった出品物に掛かる関税、消費税及び通関料等。
- (4) 渡航費及び宿泊費、その他前項に定める以外の経費。

以上

上海国際アパレル交易会/織研日本時尚展(2013)出展申込書(6/7(金)締切)

返送先: 一般社団法人日本皮革産業連合会 松月、松園、島岡 FAX:03-3847-1510

(パンフレットに掲載する情報をご記入ください)

出展企業名	(日本語)		
	(英語)		
	(中国語-もしあれば)		
フリガナ 住所	〒		
代表者名(日本語)		担当者名(日本語)	
代表者名(英語)		担当者名(英語)	
電話		FAX	
E-mail		ホームページ	
事務連絡用の連絡先、担当者が上記と異なる場合には、以下にご記入下さい			
担当者名		電話番号	
FAX番号		E-Mail	
出品物内容 (日本製革製品) ※出来るだけ詳しく ご記入下さい。	(例: 革靴(素材:牛革)、ハンドバッグ (素材:ワニ革))		
	ワシントン条約関係品目(ワニ、ヘビ等一部分使い含む)	<input type="checkbox"/> あり <input type="checkbox"/> なし	
	オーストリッチ革製品(部分使い含む)	<input type="checkbox"/> あり <input type="checkbox"/> なし	
	輸送形態	<input type="checkbox"/> 連合会の一括輸送(往復) <input type="checkbox"/> 自社輸送	

※ ワシントン条約商品は中国の輸入許可取得に約3ヶ月かかるので出展が決まり次第輸出手続きに入れるよう準備をした上で出展をお申し込み下さい。自社輸送の場合もご注意下さい。

※オーストリッチ革製品も中国では輸入許可、輸出許可が必要です。